

Reg. No. :

Name :

Third Semester B.A. Degree Examination, March 2021

First Degree Programme Under CBCSS

English Language and Literature

Core Course IV

EN 1342 : 20TH CENTURY MALAYALAM LITERATURE IN ENGLISH
TRANSLATION

(2019 Admission Regular)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 80

- I. Answer **all** questions, each in a word or sentence.
1. "The Story of the Axe" is a poem taken from Balamani Amma's collection of poems titled _____
2. _____ is the first play in C.N. Sreekantan Nair's trilogy based on Ramayana.
3. What is the condition of the sanctum described in the poem "The Temple Bell"?
4. Where is the autograph tree in Vishnu Narayanan Namboothiri's poem located?
5. "The Lay of the Anklet" is a modern reading of the Tamil classic _____.
6. What is the title of the play Megan Terry wrote in the story "The (Postmodern) Story of Jyothi Viswanath"?

7. What is the nickname of watchman Shekhara Pillai in the short story "In the Moonlit Land"?
8. In the play *Kanchanasita*, who was killed for performing the ritual of penance?
9. Who is the husband of Ammulu in the novel *Roots*?
10. What is the name of Vimala's lover in M.T.'s novel *Mist*?

(10 × 1 = 10 Marks)

II. Answer **any eight**, each in a short paragraph not exceeding **50** words.

11. Which, according to Ulloor, is the earliest prose document written completely in Malayalam?
12. Why do you think does the poet Sugatha Kumari pray in front of the Temple Bell?
13. Why does Basheer comment in his story that "people are people"?
14. What do you understand about the relationship between Orotha and her husband from Gracy's story?
15. Comment on the title of the poem "Sahyante Makan".
16. How do you comprehend the transformation in Malayalam fiction from 19th to 20th century?
17. What is the significance of the title of Zacharia's short story "The Last Show"?
18. Who was Nangelippennu in the story "Wooden Cradles"?
19. What is the story of *Chilappathikaram* as presented in the poem "Lay of the Anklet"?
20. What are the features of T. Padmanabhan's short stories?
21. Why did Bharatan invite Raman to fight with him in the play *Kanchanasita*?

22. How do you understand the relationship of Vimala with her family in the novel *Mist*?
23. What happened to Lakshmi's son Ramu in the novel *Roots*?
24. What was Sudheer's gift to Vimala in the novel *Mist*?
25. What bothers Urmila in the beginning of the play *Kanchanasita*?
26. Who are the three famous Niranam poets?

(8 × 2 = 16 Marks)

III. Answer **any six** each in a paragraph not exceeding **100** words.

27. How do you mark the postmodern turn in Malayalam short story?
28. What does the poet mean by the line "insatiable blood thirst of a white axe" in his poem "The Story of the Axe"?
29. Comment on the ending of the poem "A Requiem to Mother Earth".
30. The elephant in the poem "The Son of Sahyan".
31. Why was the cook in Basheer's story "The World Renowned Nose" dismissed from his work?
32. Describe the first meeting of the narrator with the girl who spreads light in T. Padmanabhan's story.
33. Why did the protagonist of Zacharia's short story want to change the ending of the movie that he had watched?
34. What was Kunchakko's reply to the request of the protagonist to marry her in the story "The Spectral Speech"?
35. Comment on Bharata's disagreement with the Aryan sense of justice in the play *Kanchanasita*.
36. Justify Malayattoor's choice of the title *Roots* for the novel with reference to Raghu.

37. Nature in the novel *Mist*.
38. Comment on the growth of literary criticism in Malayalam as described by Ayyappa Paniker.

(6 × 4 = 24 Marks)

IV. Answer **any two** each in about **300** words:

39. Describe the relevance of the title of D. Vinayachandran's poem 'Advent'.
40. Critically analyse the play *Kanchanasita* and explain how the title is relevant to the play.
41. Critically analyse the themes and structure of Malayattoor's novel *Roots*.
42. Humour and satire in Basheer's short story "The World Renowned Nose".
43. Analyse the growth and transformation of Malayalam short story in the post-independence era.
44. Attempt a critical appreciation of the structural and artistic peculiarities of the novel *Mist*.

(2 × 15 = 30 Marks)